联 合 国 S/2008/60



安全理事会

Distr.: General
31 January 2008
Chinese
Original: English

2008 年 1 月 30 日秘书长给安全理事会主席的信

我收到 2008 年 1 月 29 日黎巴嫩总理福阿德·西尼乌拉先生的信（见附件），信中他请求向黎巴嫩政府提供技术援助，协助调查国内治安部队维萨姆·埃德少校、乌萨马·迈尔赫布副官和其他平民被杀害一事。黎巴嫩政府请国际独立调查委员会为此目的与黎巴嫩有关当局联系。

鉴于该委员会隶属于安全理事会，谨向你并通过你向安全理事会其他成员转达这项请求，以便安理会成员采取适当行动。

潘基文（签名）

08-22428 (C) 310108 310108

附件

2008 年 1 月 29 日黎巴嫩总理给秘书长的信

谨函告2008年1月25日星期五在贝鲁特东郊发生令人发指的恐怖主义行径，造成国内治安部队维萨姆·埃德少校、乌萨马·迈尔赫布副官及其他无辜平民丧生。埃德少校领导国内治安部队情报处技术部，在缉拿黎巴嫩近期发生的几起恐怖暗杀和攻击的凶犯方面起了重要作用。

根据国际独立调查委员会和黎巴嫩政府先前达成的协议，谨此请求提供技术援助，协助调查埃德少校被杀害一事。

请国际独立调查委员会为此目的与黎巴嫩有关当局联系。

福阿德·西尼乌拉（签名）